

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 20.

HÉBER NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. október 20. 14:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

Fontos tudnivalók

Kedves Vizsgáló!

Minden feladatot figyelmesen, többször olvass el, és gondold át a válaszokat!
Ahol ezt a feladat megkívánja, egész mondatokkal és ne csak egy szóval válaszolj!
Szótár nem használható!

A feladatot bemutató példát 0-val jelöltük.
A válaszokat folyamatosan pontozzuk. Minden válasz egy pontot ér.

Sok sikert kívánunk!

• קראו את הקטע וסדרו את המשפטים לפי סדר הזמן של האירועים.

האוצר הרחוק – האוצר הקרוב

איש צדיק אחד היה חולם בכל לילה חלום מוזר. "אוצר גדול מחכה לך בעיר פראג. לך וקח אותו. האוצר נמצא מתחת לגשר ליד ארמון המלך," כך שמע בכל לילה ולילה. אחרי לילות רבים, החליט האיש ללכת למקום הזה כדי לחפש את האוצר. כשהגיע לגשר ראה שהוא לא יכול להתקרב. יותר מדי חיילים ושומרים היו על הגשר. הוא החליט לבוא למחרת, אבל גם אז היו שם יותר מדי חיילים. כך ניסה כמה ימים, אבל תמיד היו שם חיילים.

מפקד החיילים ראה את הצדיק בא יום אחרי יום לגשר. יום אחד פנה אליו המפקד ושאל אותו: "אדוני, אפשר לדעת מה אתה מחפש כאן?" הצדיק החליט לספר למפקד את החלום על האוצר, ואמר לו שאם הוא יעזור לו למצוא את האוצר, הוא יקבל חצי ממנו.

שמע המפקד את דברי הצדיק והתחיל לצחוק. "אתה מאמין בחלומות? גם אני חולם חלומות כל לילה," אמר המפקד. "בזמן האחרון אני חולם שאוצר יקר נמצא בבית של אדם אחד, במקום שבו אף אחד לא רואה אותו. האוצר נמצא מאחורי תנור גדול במטבח של האדם הזה. דרך אגב, האדם הזה דומה לך מאוד. אבל אני לא מאמין בחלומות ולכן לא אלך לחפש את האוצר."

הצדיק הבין שהמפקד מדבר על הבית שלו וחזר מיד לביתו כדי לבדוק אם יש משהו מאחורי התנור. להפתעתו הרבה, הוא באמת מצא שם אוצר יקר.

הצדיק הבין שלפעמים לא צריך לחפש דברים שאנחנו רוצים במקומות רחוקים. "הדברים החשובים והיקרים נמצאים לידנו, אנחנו רק צריכים להאמין שהם קיימים," חשב לעצמו.

(מן הדו-שבועון ינשוף)

תרגיל ראשון המשך

כתבו את האות של המשפט הנכון בטבלה לפי סדר האירועים.

דוגמה:

יא	.0
----	----

	.1
	.2
	.3
	.4
	.5
	.6
	.7
	.8
	.9
	.10

- א. הצדיק חזר הביתה מהר.
- ב. הצדיק שמע בחלום על אוצר בעיר פראג.
- ג. הצדיק הבין שכדאי לחפש את הדברים החשובים לידנו ולא במקומות רחוקים.
- ד. הצדיק מצא אוצר יקר בבית שלו, בדיוק במקום שעליו דיבר המפקד.
- ה. האיש הלך אל הגשר שראה בחלומו.
- ו. המפקד שאל את האיש מה הוא עושה כל יום ליד הגשר.
- ז. המפקד סיפר לצדיק על חלום מעניין שחלם.
- ח. האיש בחלום של המפקד היה דומה לצדיק.
- ט. בכל יום היו על הגשר חיילים ושומרים.
- י. האיש הבטיח לתת למפקד מהאוצר שלו אם יעזור לו למצוא אותו.
- יא. איש צדיק אחד חלם חלום מוזר.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Max.	Elért
										10	

• קראו את הקטע וסמנו נכון או לא נכון לפי הקטע שקראתם.

תל אביב – העיר העברית הראשונה, ומאיר דיזנגוף – ראש העיר הראשון של תל אביב

בשנת 1909 קנו 60 משפחות יהודיות מהעיר יפו אדמה על יד הים מצפון ליפו. הם רצו לבנות שכונה מודרנית ושקטה, שכונה עם בתים קטנים וגינות ירוקות. שם השכונה היה "אַחַזַּת בֵּית". אחרי שהשכונה גדלה, החליטו להקים עיר ולקרוא לה "תל אביב", כמו השם העברי של הספר "אַלְטְנוֹיִלְנֵד" שכתב הרצל. תל אביב היא העיר העברית הראשונה שִבְנו בארץ ישראל. בתל אביב בנו את בית הספר התיכון העברי הראשון, וקראו לו: "גימנסיה הֶרְצֵלֵה" על שם הרצל. צעירים מכל הארץ וגם מחוץ לארץ באו ללמוד בגימנסיה הרצליה. אחרי מלחמת העולם הראשונה, בשנת 1918, הגיעו הרבה עולים חדשים לתל אביב. על יד הבתים הקטנים הם בנו בתים גבוהים, מפעלים וחנויות והעיר גדלה מאוד. היום תל אביב היא עיר גדולה, חשובה ומודרנית. גרים בה כ-400,000 אנשים. תל אביב היא מרכז תרבות, יש בה מוזיאונים, תיאטרונים, ונמצאת בה גם האוניברסיטה הגדולה ביותר בישראל – אוניברסיטת תל אביב. תל אביב היא מרכז תירות וכלכלה, יש בה הרבה בתי מלון, משרדים גדולים ובנקים. הרחוב המרכזי של העיר תל אביב הוא רחוב דיזנגוף. על יד רחוב דיזנגוף יש גן ציבורי – "גן מאיר", וגם אולפן מפורסם – "אולפן מאיר". המקומות האלה נקראים על שם מאיר דיזנגוף, ראש העיר הראשון של תל אביב.

מאיר דיזנגוף נולד בשנת 1861 ברוסיה. הוא היה ציוני, וחשב שהיהודים צריכים לעלות לארץ ישראל. דיזנגוף למד כימיה באוניברסיטה של פריס. בשנת 1892 הוא הגיע לארץ ישראל ובנה מפעל לבקבוקי יין. את היין ייצרו (עשו) בשני מקומות: בקֶּאֶשׁוֹן לְצִיּוֹן ובזְקָרוֹן יַעֲקֹב. אחרי מספר שנים סגרו את המפעל, ומאיר דיזנגוף חזר לרוסיה. בשנת 1905 הוא עלה לארץ בפעם השנייה, וקנה גם הוא אדמה על יד העיר יפו. הוא היה ראש העיר של תל אביב עד יום מותו, בשנת 1936. תושבי תל אביב אהבו אותו, כי הוא היה איש נעים, ועשה הרבה דברים חשובים בעיר. הם בחרו בו שוב ושוב לתפקיד ראש העיר. התושבים הוותיקים מספרים שהוא אהב לטייל בעיר כשהוא רוכב (יושב) על הסוס שלו. הוא בנה בתל אביב מוסדות כלכליים ותרבותיים רבים, וגם תרם (נתן) את ביתו לעירייה. היום הבית שלו הוא מוזיאון.

(מעובד על-פי:)

http://he.wikipedia.org/wiki/%D7%AA%D7%9C_%D7%90%D7%91%D7%99%D7%91-%D7%99%D7%A4%D7%95

תרגיל שני המשך

דוגמה:

0. לפני כ-100 שנים בנו משפחות יהודיות שכונה חדשה ליד יפו. נכון \ לא נכון
11. תל אביב קיבלה את השם שלה מן השם העברי של ספר שכתב הרצל. נכון \ לא נכון
12. תל אביב היא העיר העברית השנייה אחרי ירושלים שבנו בארץ ישראל. נכון \ לא נכון
13. העולים שהגיעו אחרי מלחמת העולם הראשונה בנו בתים קטנים עם גינות ירוקות. נכון \ לא נכון
14. בתל אביב יש מוזיאונים ותיאטרונים, וגם אוניברסיטה קטנה. נכון \ לא נכון
15. גן מאיר ואולפן מאיר נקראים על שם ראש העיר הראשון של תל אביב. נכון \ לא נכון
16. מאיר דיזנגוף היה הציוני הראשון שנולד בתל אביב. נכון \ לא נכון
17. אחרי שנסע לרוסיה, דיזנגוף פתח שם מפעל לבקבוקי יין. נכון \ לא נכון
18. מאיר דיזנגוף היה ראש העיר של תל אביב עד היום האחרון שלו. נכון \ לא נכון
19. התושבים של תל אביב אהבו אותו כי הוא אהב לטייל בעיר על הסוס שלו. נכון \ לא נכון
20. הוא בנה בתל אביב הרבה מוסדות תרבות וכלכלה. נכון \ לא נכון

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Max.	Elért
										10	

תרגיל שלישי

- קראו את הקטע, וכתבו במשבצת (□) שליד כל משפט את האות של התשובה הנכונה לפי הדוגמה.

דבורה הטבעונית

יש לי שכנה טבעונית, דבורה שמה. דבורה היא אישה בריאה וחזקה. אנחנו גרים באותו בית שנים רבות ובמשך כל הזמן הזה היא אף פעם לא היתה חולה ואף פעם לא הלכה לרופא! פעם אחת שאלתי אותה: "איך זה שאת אף פעם לא חולה?" "יש לי תרופה לכל מחלה," אמרה דבורה. היא הוציאה מארון המטבח קצת עלים ופרחים יבשים וקדם ירוק ואמרה: "אם תכאב לך הבטן, תבשלי את העלים ותשתי את המים. אם יכאב לך הראש, תמרחי (תשימי) מעט קרם מאחורי האוזניים..." "קרם לכאב ראש?!" שאלתי, "כן, כן," ענתה דבורה, "זה עוזר!"

לקחתי את התרופות של דבורה, והלכתי הביתה. אבל כשכאב לי הראש, לא השתמשתי בעלים ולא בפרחים, אלא לקחתי שני כדורי אספירין, והלכתי לישון. כך זה היה תמיד. עד שערב אחד, כשעמדתי במטבח להכין אוכל, שפכתי על היד מים חמים מאוד. היד כאבה לי מאוד. מה עשיתי? רצתי לדבורה... עוד לפני שיצאה לי מילה מהפה, היא אמרה: "דבש! את צריכה דבש!" "על מה את מדברת?" שאלתי, "היד כואבת לי כל כך, ואת מדברת על דבש?!" דבורה לא ענתה, היא מרחה (שמה) מעט דבש על היד ואמרה: "דבש מרפא הכול! כבר במאה הרביעית לפני הספירה אמר היפוקרטס, הרופא היווני, שהדבש עוזר ומרפא. גם בסין העתיקה חשבו שהדבש הוא תרופה מצוינת. הדבש טוב לשיעול, לדלקת פרקים (ארטריטיס), לשגרון (רימטיזם) ואפילו למחלת-לב. מי שאוכל דבש, ישן טוב בלילה, וקם בבוקר מלא מרץ ושמחה." דבורה דיברה ודיברה על ההיסטוריה של הדבש ברפואה, ואולי אתם לא מאמינים, אבל כשחזרתי הביתה לא כאבה לי היד.

מאז אני מאמינה בדבש ואוכלת דבש עם כל דבר. התחלתי גם לגדל דבורים בחצר הבית. את הדבש אני מוכרת ל"חנויות טבע" וגם לדבורה...

(שעת העברית / חנה הרוסי- עדנה לאודן)

דוגמה:

 ג

0. דבורה היא אישה _____.

- א. יפה
ב. חכמה
ג. בריאה וחזקה
ד. חלשה מאוד

21. לדבורה יש _____ לכל מיני מחלות.

- א. רופא מצוין
ב. תרופה טבעית
ג. כדורים טובים
ד. ארון מטבח

22. בארון המטבח של דבורה יש _____.

- א. זהב בקופסה.
ב. כדורי אספירין
ג. ספרים ישנים
ד. עלים ופרחים יבשים

23. דבורה מציעה לשים קרם _____ כשהראש כואב.

- א. על הבטן
ב. בפה
ג. במים חמים
ד. מאחורי האוזניים

תרגיל שלישי המשך

24. היד של האשה המספרת כאבה מאוד כי היא _____.
- א. נפלה עליה ברחוב
ב. שפכה עליה מים חמים מאוד
ג. שרפה אותה בתנור
ד. כתבה סיפורים ארוכים על השכנה שלה
25. דבורה אמרה לה שהיא צריכה למרוח _____ על היד הכואבת.
- א. קרם ירוק
ב. עלים יבשים
ג. קרח
ד. דבש
26. היפוקרטס אמר שהדבש _____.
- א. הכי טעים ביוון
ב. עוזר ומרפא
ג. יותר טוב מהסוכר
ד. לא עוזר נגד כאבים חזקים
27. דבורה מציעה לאכול דבש כדי לקום בבוקר _____.
- א. מוקדם
ב. מלא מרץ ושמחה
ג. בפגי'מה חדשה
ד. בלי שעון מעורר
28. דבורה דיברה הרבה על ההיסטוריה של הדבש _____.
- א. ביוון
ב. בסין העתיקה
ג. ברפואה
ד. בחיי הדבורים
29. המספרת כבר מאמינה בדבש והיא התחילה לגדל דבורים _____.
- א. בארון המטבח שלה
ב. בחצר הבית
ג. בגן החיות
ד. ביער
30. היא מוכרת את הדבש _____.
- א. לבתי חולים
ב. לבתי ספר
ג. רק לחברים שלה
ד. לחנויות טבע

21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Max.	Elért
										10	

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	10	
	2. feladat	10	
	3. feladat	10	
Feladatpont összesen		30	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum.....

Dátum.....

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 20.

HÉBER NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. október 20. 14:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

Fontos tudnivalók

Kedves Vizsgáló!

Minden feladatot figyelmesen, többször olvass el, és gondold át a válaszokat!
Szótár nem használható!

A feladatot bemutató példát 0-val jelöltük.
A válaszokat folyamatosan pontozzuk. Minden válasz egy pontot ér.

Sok sikert kívánunk!

• כתבו את הפועל בזמן המתאים ובצורה הנכונה.

וולט דיסני – איש הקולנוע

דיסני נולד (0) בשנת 1901 בעיר שיקגו בארצות-הברית. הוא תמיד אהב לצייר, ו (1) _____ לחלום

להיות צייר. בגיל 18 הוא פגש צייר צעיר ויחד הם (2) _____ להכין סרטים מצוירים. הסרט המצויר להחליט

הראשון שהם הכינו היה על 'מיקי מאוס' – העכבר המצחיק והחמוד.

בסרטים שלו (3) _____ וולט דיסני בטכנולוגיות חדשות: הוא היה הראשון להשתמש

ש (4) _____ קול, מוסיקה וצבעים לסרטים המצוירים. וולט דיסני (5) _____ פארק להכניס לבנות

משחקים בעיר לוס-אנג'לס, וקרא לו 'דיסנילנד'. היום מיליוני אנשים (6) _____ בו בכל שנה. לבקר

דיסני (7) _____ בגיל 65 אחרי מחלה קשה, אבל גם היום מיליוני ילדים ומבוגרים בכל העולם למות

(8) _____ את הסרטים שלו, צוחקים ונהנים מהם. לראות

(<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/AdultEducation/HanchalatLashon/Exams>)

1	2	3	4	5	6	7	8	Max.	Elért
								8	

תרגיל שני

- בחלק א' כתבו את מילת היחס בצורה הנכונה מתוך הרשימה שלמטה.
- בחלק ב' כתבו את מילת הקישור הנכונה מתוך הרשימה שלמטה.

חלק א'

היוגורט

יוגורט הוא אוכל בריא ומכירים _____ אותנו (0) בכל העולם. עושים אותו מחלב חמוץ. לא יודעים מה המקור _____ (9), אבל חושבים שכבר לפני 4,500 שנה השתמשו _____ (10) עמים עתיקים במרכז אסיה. במאה העשרים מצא מחקר צרפתי שיש קשר בין הבריאות הטובה של העם הבולגרי ואורך החיים שלו, ובין אכילת יוגורט. עד היום אוהבים לאכול _____ (11), כי הוא טעים ומחזק את הגוף. רופאים אומרים שכדאי לאכול כמות גדולה _____ (12) בזמן טיפול באנטיביוטיקה.

רשימת המילים: את, של, מ/מן, ב

(<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/AdultEducation/HanchalatLashon/Exams>)

חלק ב'

ים המלח

ים המלח הוא אגם מלוח _____ בין (0) ישראל לירדן. מכל העולם מגיעים אליו חולים _____ (13) להתרפא. אזור ים המלח מפורסם מאוד _____ (14) הבוץ השחור. משתמשים בו לטיפול במחלות עור ולטיפולים קוסמטיים. אנשים אוהבים לבלות בים המלח. הם יכולים לשכב על מי הים _____ (15) לשקוע בהם (להיות בתוך המים).

רשימת המילים: בגלל, כדי, בלי, בין

(<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/AdultEducation/HanchalatLashon/Exams>)

9	10	11	12	13	14	15	Max.	Elért
							7	

• כתבו במשבצות (□) שלמטה את האות של צירוף המילים הנכון לפי הדוגמה.

גמלא – היסטוריה וטבע

לפני 3,500 שנים בנו יהודים את העיר גמלא. העיר הייתה בראש הר גבוה ברמת הגולן, ורק דרך אחת הגיעה לשם. בשנת 66 הייתה בעיר גמלא מלחמה קשה בין היהודים לרומאים.

0. א. יהודי הערים ג. יהודי העיר
ב. יהודי עיר ד. יהודים העיר

כל _____ (0) נהרגו, ורק שתי נשים נשארו יהודי, עיר

בחיים, וסיפרו את הסיפור. בשנת 1968, התחילו עבודות

16. א. כלים מלחמות ג. כלי מלחמה
ב. כלי המלחמות ד. הכלי המלחמה

ארכיאולוגיות ברמת הגולן. במקום מצאו חלקים של חומה, בית

כנסת, ו _____ (16). היום גמלא היא המקום שבו כלי, מלחמה

17. א. בעלי החיים ג. הבעלים חיים
ב. הבעלי החיים ד. בעלי חיים

שומרים על הצמחים ועל _____ (17). בגמלא בעל, חיים

18. א. שמות אנשים ג. השמות האנשים
ב. שמות האנשים ד. השמות אנשים

יש אתר לזכר אנשי רמת הגולן שנהרגו במלחמות. על אבן

גדולה כתובים _____ (18) שנהרגו. שם, איש

(<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/AdultEducation/HanchalatLashon/Exams>)

דוגמה:

0. ג

16.

17.

18.

16	17	18	Max.	Elért
			3	

• שבצו את המילים החסרות בטקסט מתוך הרשימה שלמטה.

של מי החלום?

ילדים רבים אוהבים מאוד שחקנים וספורטאים _____ (0) מפורסמים. הורים סיפרו בטלוויזיה על כך שהם רוצים שהילד שלהם יהיה _____ (19), והם עושים הרבה למען המטרה הזאת. הם _____ (20) הרבה כסף, עוברים דירה לעיר _____ (21), וכל זה כדי שיהיה לילד מקום חדש להתקדם ולהצליח.

חלק גדול מהילדים היו רוצים לבחור ב _____ (22) אחרות, כמו רופא או מהנדס. אבל ההורים אומרים: "זה היה ה _____ (23) שלי להיות מפורסם."

דודו לוי אב לשלושה _____ (24). הבן הגדול הוא שחקן תיאטרון, ו _____ (25) הבנים הצעירים הם שחקני כדורגל. "אני מקווה שכל הילדים _____ (26) יהיו מפורסמים. כשאני הייתי _____ (27) רציתי להיות שחקן _____ (28) מפורסם, אבל לא יכולתי, כי באתי מבית דתי. עכשיו הילדים שלי יגשימו את החלום שלי..."

רשימת המילים: ילד, ספורטאים, עבודות, כדורגל, משלמים, בנים, שלי, מפורסם, שני, אחרת, חלום.

(<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/AdultEducation/HanchalatLashon/Exams>)

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	Max.	Elért
										10	

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	8	
	2. feladat	7	
	3. feladat	3	
	4. feladat	10	
Feladatpont összesen		28	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		18	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 20.

HÉBER NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. október 20. 14:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

Fontos tudnivalók

מבוא

תלמידים יקרים שלום רב,

בחלק זה של מבחן הבגרות, אנו בודקים עד כמה אתם מבינים טקסט משמיעה בלבד. את כל הטקסטים ואת ההוראות תשמעו בעברית. המבחן מורכב משלושה קטעים ושלושה תרגילים. אתם תשמעו את כל הטקסטים פעמיים. בפעם השנייה, אתם תשמעו את הטקסט בפרקים קצרים, כך שבין הפרקים יהיה לכם זמן לענות על השאלות. אתם יכולים לכתוב את התשובות גם בזמן שאתם שומעים את הטקסט בפעם הראשונה או בפעם השנייה. בסוף כל תרגיל תשמעו מוזיקה. התרגילים כתובים בדף שלפניכם. בהתחלת כל תרגיל יש דוגמה, וליד הדוגמה תמצאו את הספרה 0. אחרי שתשמעו את הטקסטים בפעם השנייה יהיה לכם זמן לעבור על כל התרגילים.

אורך המבחן 30 דקות.

אנו מאחלים לכם בהצלחה.

תרגיל ראשון

- עכשיו תשמעו את כל הקטע הראשון.
- אחר כך תשמעו אותו עוד פעם, והוא יהיה מחולק לחלקים קצרים.
- בחלק זה תשמעו דיאלוג על הזמנה למסיבת יום הולדת.
- לפני שאתם שומעים את הקטע הראשון, קראו את התרגיל הראשון.
- בחלק זה אתם צריכים לכתוב במשבצת (□) שלייד כל משפט את האות של ההשלמה הנכונה לפי השיחה ששמעתם.

דוגמה:

0. אורי, _____ של תמרה מדבר בטלפון עם רות.

ב

- א. האח
- ב. הבן
- ג. הדוד
- ד. השכן

1. תמרה תהיה בת 60 _____ הבא.

- א. בשבוע
- ב. בחודש
- ג. בשנה
- ד. ביום

2. אורי רוצה לעשות לה _____ יום הולדת מיוחדת.

- א. מתנת
- ב. עוגת
- ג. שמחת
- ד. מסיבת

3. המסיבה תהיה במסעדת _____.

- א. הדג המלוח
- ב. הדג השמן
- ג. הדג המאושר
- ד. הדג הטעים

4. תמרה אוהבת את הים ואת יפו _____.

- א. החדשה
- ב. היפה
- ג. העתיקה
- ד. הגדולה

5. אורי רוצה שהמסיבה תהיה _____ גדולה לאמא שלו.

- א. חגיגה
- ב. שמחה
- ג. בושה
- ד. הפתעה

6. רות רוצה לראות את _____ של תמרה כשהיא פוגשת את כולם.

- א. הפנים
- ב. הגב
- ג. הבן
- ד. הבטן

1	2	3	4	5	6	Max.	Elért
						6	

תרגיל שני

- עכשיו אתם צריכים לעבור לתרגיל השני.
- תשמעו את הקטע השני: בפעם הראשונה תשמעו את כל הקטע, ואחר כך תשמעו אותו בחלקים קצרים.
- בחלק זה תשמעו שיחה במשרד הנסיעות.
- לפני שאתם שומעים את הקטע השני, קראו את התרגיל השני.
- בחלק זה אתם צריכים לכתוב במשבצת (□) שליד כל משפט את האות של התשובה הנכונה.

דוגמה:

- | | | |
|---|--|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px; display: inline-block;">7</div> | | <p>0. איפה האיש והפקידה מדברים?
 א. אצל רופא שיניים
 ב. בבנק
 ג. בדואר
 ד. במשרד הנסיעות "ניקתה"</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>7. מתי האיש רוצה לנסוע לישראל?
 א. בחודש פברואר
 ב. בחופשת הקיץ
 ג. בחופשת החורף
 ד. בראש השנה</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>8. מה האיש רוצה לעשות בישראל?
 א. ללמוד עברית
 ב. לעבוד
 ג. רק לטייל
 ד. לטייל וגם לבקר משפחה</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>9. מה הבן של הנוסע לומד בארץ?
 א. מתמטיקה
 ב. פילוסופיה
 ג. אנגלית
 ד. ארכיאולוגיה</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>10. מהו המקום הנמוך ביותר בעולם?
 א. ירושלים
 ב. ים המלח
 ג. מצדה
 ד. קיסריה</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>11. מה האיש חייב לראות בציפורי?
 א. את המוזאיקות
 ב. את המוזיאונים
 ג. את המסעדות
 ד. את הציפורים המיוחדות</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | <p>12. איפה למדה פעם הפקידה?
 א. במכללת ירושלים
 ב. באוניברסיטה העברית
 ג. באולפן קיץ
 ד. בבית ספר מיוחד למדריכי תיירים</p> |

7	8	9	10	11	12	Max.	Elért
						6	

תרגיל שלישי

- עכשיו אתם צריכים לעבור לתרגיל השלישי.
- תשמעו את הקטע השלישי: בפעם הראשונה תשמעו את כל הקטע, ואחר כך תשמעו אותו בחלקים קצרים.
- בחלק זה תשמעו 4 כתבות מן העיתון "ינשוף" על מסיבת ריקודים, על לימוד עברית במצרים, על האיטלקים ועל "מיני ישראל".
- לפני שאתם שומעים את הקטע השלישי, קראו את התרגיל השלישי.
- בחלק זה אתם צריכים לסמן נכון או לא נכון לפי הקטע ששמעתם.
- בסוף התרגיל יהיה לכם זמן לבדוק את התשובות שלכם.

דוגמה:

0. בישראל לא עושים מסיבות ריקודים. נכון \ לא נכון
13. במסיבות הריקודים כל הצעירים רוקדים לאותה מוזיקה. נכון \ לא נכון
14. כולם מביאים למסיבות את המוזיקה שלהם. נכון \ לא נכון
15. במצרים לומדים עברית גם באוניברסיטה הדתית בקהיר. נכון \ לא נכון
16. במצרים לומדים עברית גם מסרטים ישראלים. נכון \ לא נכון
17. האיטלקים חוזרים לבית של ההורים בגיל 35. נכון \ לא נכון
18. האיטלקים אוהבים לבשל בבית של אימא שלהם. נכון \ לא נכון
19. ב"מיני ישראל" לא רוצים לבנות בתים פרטיים. נכון \ לא נכון
20. ב-400 אלף שקלים אפשר לקנות את כל "מיני ישראל". נכון \ לא נכון

13	14	15	16	17	18	19	20	Max.	Elért
								8	

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	6	
	2. feladat	6	
	3. feladat	8	
Feladatpont összesen		20	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 20.

HÉBER NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. október 20. 14:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

Fontos tudnivalók

Kedves Vizsgáló!

A feladatot figyelmesen, többször olvasd el, és gondold át!

Szótár használható!

Sok sikert kívánunk!

תרגיל שני

- כתבו על אחד משני הנושאים:

1. מתנדבים לצבא

קראתם בעיתון "שער למתחיל" על האפשרות להתנדב לצבא הישראלי. במודעה מזמינים אנשים להתנדב לעבודות ותפקידים שונים. מארגן התכנית מבקש מן האנשים שרוצים להתנדב לכתוב לו מכתב עם הפרטים הבאים:

- פרטים אישיים (שם, גיל, מאין אתם: ארץ-עיר, לימודים או מקצוע, ידע, שפות),
- למה אתם רוצים להשתתף בתכנית,
- מה אתם יודעים על הצבא הישראלי,
- שאלו שאלות על העבודה שאתם צריכים לעשות שם.

כתבו מכתב למארגן והקפידו (שימו לב) על התחלה וסיום של המכתב (למשל: שלום למארגן התכנית!)

2. יום הולדת

בית הספר שבו אתם לומדים חוגג השנה את יום ההולדת החמישים שלו. אתם משתתפים בקבוצה שמארגנת את החגיגה לאירוע. התפקיד שלכם הוא למצוא את התלמידים הבוגרים של בית הספר שלמדו בו בעבר, ולהזמין אותם לחגיגה.

כתבו בהזמנה:

- את התאריך ומקום האירוע,
- איזו תלבושת חגיגית צריך ללבוש,
- מי האורחים המוזמנים,
- מה בתכנית, (מי משתתף: אנשים מפורסמים, תלמידים, מורים, וכו')
- בקשו מהם להביא מזכרת מבית הספר (תמונות, תעודות, פרסים).

- כתבו 100-120 מילים.

- השימוש במילון מותר.

(22 נקודות)

- כתבו את מספר הנושא שבחרתם: _____

Feladat	Értékelési szempont	maximális pontszám	elért pontszám
I.	A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága	5	
	Érthetőség, nyelvi megformálás	5	
	Íráskép	1	
	I. Feladat összesen	11	
II.	A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	4	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
	II. Feladat összesen	22	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: